

Monthly
Company
Magazine

ONDO

月刊 おんど

January 1月
No.508 2020

ウチヤ・サーモスタット 株式会社
UCHIYA THERMOSTAT CO.,LTD.

月刊おんど編集部（総務部）

〒341-0037

埼玉県三郷市高州2-176-1

TEL: 048-955-4181

FAX: 048-956-1310

E-mail: info@uchiya.co.jp

ウチヤの経営目標

世界に於ける小さな一流企業を目指す

SDGs 活動で世界に貢献する会社になる

(社会安全と自然環境に寄与する製品を供給)

SDGs とは

Sustainable
Development
Goals


〓

「持続可能な開発目標」

〓

17 Goals to Transform our world

- ① 貧困を無くす
- ② 飢餓をゼロに
- ③ 健康と福祉を
- ④ 質の高い教育を
- ⑤ ジェンダーの平等
- ⑥ 安全な水とトイレを
- ⑦ クリーンなエネルギーを
- ⑧ 働き甲斐と成長
- ⑨ イノベーションを
- ⑩ 不平等を無くす
- ⑪ 住み続けられる町を
- ⑫ 造る責任と使う責任を
- ⑬ 気候変動対応を
- ⑭ 海の豊かさを維持
- ⑮ 資源を守る
- ⑯ 平和と公正
- ⑰ 共同で目標達成



謹んで新春の御祝詞を申し上げます
昨年の半ばより新社会組織体制で
第三のウチヤ創業をスタートとします
社員皆一丸となり頑張っております
本年もどうぞ宜敷くお願い申し上げます

昨年より会社として賀状の
送付は停止させて頂いております
新年のご挨拶は社内誌面にて
失礼致します

二〇二〇年元旦

〒341-0037 埼玉県三郷市高州二丁目一七六番一号

ウチヤ・サーモスタット 株式会社
代表取締役会長 打矢 正雄
代表取締役社長 清水 澄人

電話 〇四八・九五五・四一八一
FAX 〇四八・九五六・一三一〇
URL: <http://www.uchiya.co.jp/>

「小龍とねずみ」

2020 年 令和 2 年 元旦
ウチヤ・サーモスタット株式会社
代表取締役社長 清水 澄人

新年明けましておめでとう御座います。共栄会及びサプライヤーの皆様方に置かれましては、旧年中のご厚情に感謝申し上げますと共に本年度の躍進に向けて、弊社役員並びに従業員が一丸となって邁進して参ります。又、令和 2 年に於ける皆様方の御多幸と御繁栄を心より祈念申し上げます。

昨年は 6 月から新社長を拝命し緊張感を持って臨んで参りましたが、取り巻く世界政治経済情勢は予断を許さず、米中貿易摩擦、英国のブレグジット(EU 離脱)、香港自由化デモの深刻化、北朝鮮問題、日韓問題及び中近東不安定化、等々の難しい政治問題は 2020 年に持ち越され、トランプ米大統領に代表される「賢明な指導者は常に自国民、自国を第一に考える」と述べ自国第一主義を強調、世界経済は秩序を保ち難い方向に向かっています。加えて地球温暖化、大気中にある二酸化炭素 CO2 やメタン、フロンなどの温室効果ガスが増え過ぎ、世界各地で気候変動に起因する災害が相次いでいます。昨年の日本各地で発生した台風や集中豪雨による災害は多くの被災者を出し、お亡くなりになった方々には謹んで哀悼の意を表しご冥福をお祈り申し上げます。

この様な環境下で世界全体の実質成長率が 2019 年 3.0%、2020 年 3.4%と予測され、2017 年 3.8%を直近のピークとした減速が 2019 年まで続き、2020 年に持ち直すと言われています。特に 2020 年の世界経済の回復をけん引するのは新興国(中南米、東南アジア、中東、東欧)とされています。

弊社の経営状況は、2 月末決算予測としましては 2019 年前期比較で約 10%強程度の増収増益が見込まれます。スマホ需要の減少や自動車販売の不調及び中国経済の減退が生産設備投資と半導体生産の不況を起こしています。弊社もこの影響を受けてはありますが、幸いにも hair care 関連ビジネスに置いて Dyson 社に代表されるハイエンド商品(UB8P 搭載)の市場での躍進が、弊社の経営状況に良い結果を齎(もたら)しております。又、既存メーカーによるミドルエンド商品(UB7 搭載)の市場投入が始まっており、UB7 の販売復活が今年は期待出来ます。又、少子高齢化の社会に対し兼ねてより販売拡販に力を入れて来た医療分析装置や医療治療機器の市場は、安定したサーマルプロテクターの販売市場として育って来ております。更にウチヤ製品の販売戦略として、産業機器や電気・電子機器に置ける電子制御システムの故障モードをバックアップする。即ちバイメタル式サーマルプロテクターの導入を即する新しい営業技術方針は確実に新しい販売市場を開拓しています。旧い技術

であるバイメタル式サーマルプロテクターは、最先端技術をバックアップするメカニカルな技術として見直され生き残って行くものと確信を致しております。

「先憂後楽」とは中国の古典に出てくる一説が由来となっていますが、世の中の人に先立って天下国家のことを心配し、人々が楽しんだあとに楽しむ、経営者に於いては、絶えず思考や発想を繰り返し、人々の安心安全のために最善を尽くすべきであるとの教えで、今日ではより広くリーダーのあり方を訴える言葉となっています。いざという時のために常に備え、問題が大きくなる前に気づき、処理することは大切です。奇しくも令和 2 年 2020 年の十二支は、ネズミ年、子年生まれの人、非常に几帳面でものごとがきちんと整理された状況を好み、混乱や無秩序を嫌うという傾向があり、時間にも几帳面な性格で、遅刻などはほとんどありません。もちろん、予定を忘れるなどもなく、スケジュールはしっかり頭に入っています。仕事や勉強も同様に、優先順位をきっちり付けて、やるべきことをてきぱき片付けていくタイプです。期待出来る年ではありませんか！

以上



1st January, 2020(2nd year of Reiwa era)
Uchiya Thermostat Co., Ltd.
President, Sumito Shimizu

A Happy New Year !

At first we would like to express our gratitude to all of the companies of Uchiya Kyoeikai(Co-prosperity Association) and suppliers. At the same time all of the officers and employees of Uchiya would advance forward together to make progress this year. I sincerely wish you all the best and prosperity in the second year of Reiwa era.

I have worked with a sense of tension since I was appointed to the new president of Uchiya last June. Last year the political and economic situation surrounding us in the world has remained unpredictable. The difficult political issues such as US-China trade friction, Britain's Brexit (withdrawal from the EU), liberalization demonstration in Hong Kong, North Korea problem, Japan-Korea issue and destabilization in the Middle East have been carried over to 2020. Many world leaders typified by President Trump have emphasized the doctrine "our own country first", stating that a wise leader always thinks about their own people and country first, which has led world economy not to preserve order easily. In addition, global warming is that greenhouse gases such as carbon dioxide CO₂, methane, and chlorofluorocarbons in the atmosphere have increased too much. It has caused disasters all over the world which has been resulted from climate change. The typhoons and torrential rains in various places in Japan last year had resulted in many victims. We would like to express prayers and condolences to them.

Under such environment the real growth rate of the whole world is predicted 3.0% in 2019 and 3.4% in 2020. It is said that it would continue decrease by 2019 from the latest peak in 2019(3.8%), but it would recover in 2020. In particular they say it is developing countries (Latin America, Southeast Asia, the Middle East and East Europe) that would drive a recovery of global economy in 2020.

Concerning the business situation of Uchiya it is predicted that about 10% increase of sales and profits of Uchiya could be achieved at the end of next February compared to previous year.

Decrease in demand for smartphones, sales slump of automotive and decline of Chinese economy have caused depression of an investment of productive facilities and depression of semiconductor production. It is true that Uchiya has been affected by this depression. But fortunately, Uchiya has been making remarkable achievement in the market field of high-end items (UB8P mounting) of hair-care relative business typified by Dyson, which has brought good result to business condition of Uchiya. Because our existing customers have already started to provide their middle-class products (UB7 mounting) to the market, we could expect more sales amount of UB7 again this year. And the market for medical treatment equipment and medical analysis device that we have made sales expansion for an aging society has become stable sales market of thermal protectors for Uchiya. Moreover, we have made a new sales strategy that a bi-metal type of thermal protector could back up failure mode of electronic control system of an industrial equipment and an electric & electronic equipment. It has steadily developed new markets for Uchiya. We have been convinced that an old technology of a bi-metal type of thermal protector would be revised upwards as a mechanical technology that could back up cutting-edge technologies and survive in the future.

The word of "先憂後樂(senyuu kouraku)" comes from a sentence of a Chinese classic. It is the lesson that people should be worried about their nation and other people more than others and enjoy after others enjoy. Especially an executive should try his best to make people safe and relieved by thinking and making ideas repeatedly. This lesson has widely spread out to more and more leaders. It is important to prepare for an emergency always, notice and deal with a problem before it gets more serious. As it happens, the second year of Reiwa, 2020 is the year of the mouse in Chinese Zodiac. Those who are born in the year of the mouse tend to be tidy and to like things kept clear. They also tend to dislike confusion and disorder. They are punctual, and seldom late. Of course, they never forget promises and keep their schedule in mind exactly.

Concerning working and studying they could prioritize their work properly and finish efficiently what they have to do. Why couldn't we expect this year ?